

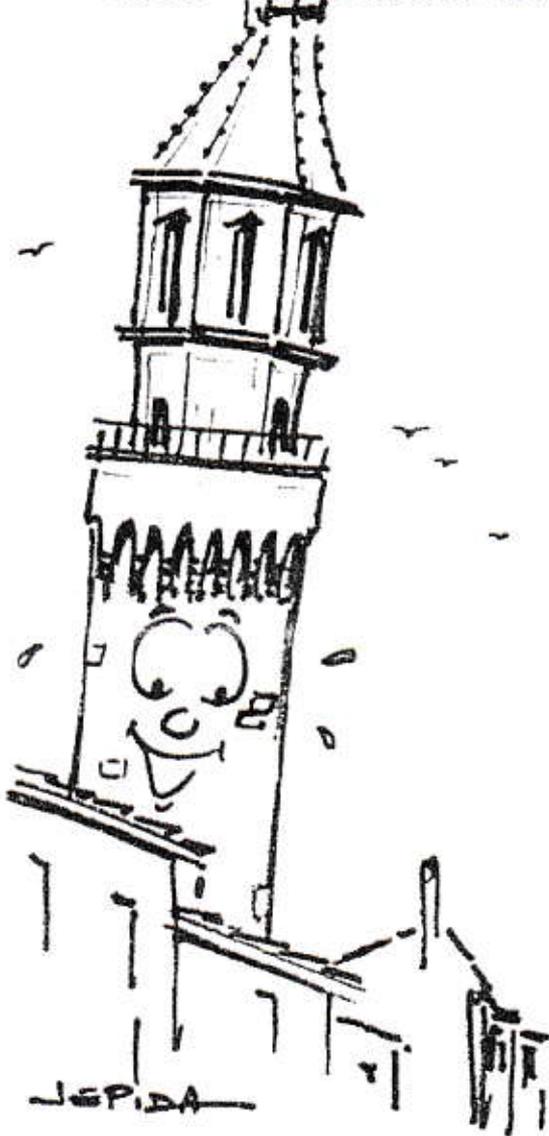
Association Carnot - Carmes - St-Lazare

journal des habitants du quartier Carnot-Carmes-St_Lazare
5 rue Mijeanne 84000.Avignon

www.carnot-carmes-st-lazare.fr

LE CLOCHER

DES AUGUSTINS



Diéu dis : ajudo-te, ieu t'ajudarai

Dieu dit : Aides toi, le ciel t'aidera

n°69

AVRIL- MAI- JUIN
2023

La Ville d'Avignon rend hommage à Alexandre de Rhodes

Alexandre de Rhodes, né le 15 mars 1593 en Avignon et élève du collège des jésuites, décédé le 5 novembre 1660 à Isfahan. Jésuite et missionnaire, éditeur en 1651 du premier dictionnaire du vietnamien en alphabet latin, devenu depuis écriture nationale.

A Lich Sơn Đắc Lộ, sinh tại Avignon (15/3/1593) và là học sinh trường Dòng Tên, ông mất tại Isfahan (5/11/1660)

Ông là thừa sai Dòng Tên và cũng là nhà biên soạn và ấn hành cuốn từ điển tiếng Việt đầu tiên bằng chữ Latinh năm 1651, nay gọi là chữ Quốc ngữ.

La Ville d'Avignon et l'association AD@LY (association de promotion de la culture vietnamienne et du Français) ont décidé de rendre hommage à un illustre avignon-nais : **Alexandre de Rhodes**, en apposant une plaque sur les murs de la médiathèque Ceccano, le mer-

credi 15 mars dernier, date anniversaire de sa naissance.

Mais qui est Alexandre de Rhodes ?

Une de nos rares célébrités, né dans notre ville le 15 mars 1593 et décédé comme précisé sur la plaque ci-dessus à Hispahan (Perse) en 1660.

Prêtre, Jésuite, Missionnaire et grand polyglotte, il parcourut l'Asie: l'inde, Macao, le japon et surtout le Vietnam.

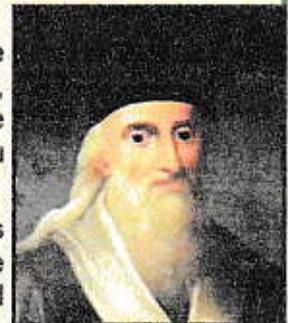
Son apport le plus important à ce pays fut la rédaction du 1er dictionnaire de langue vietnamienne **en écriture latine qui devint l'écriture officielle du Vietnam**, encore en vigueur de nos jours. Cette écriture s'avéra une véritable outil de démocratisation de l'éducation qui jusqu'alors était basée sur des idéogrammes et le chinois.

Parti du Vietnam en 1645, il défend inlassablement en Europe les missions d'Asie et reprend son chemin vers la Perse en 1654 où il y décéda en 1660.

Or à l'exception de la place Alexandre de Rhodes, dénommée dans les années 60, Avignon avait un peu oublié cet ancêtre célèbre. La pose d'une plaque répare un peu cette erreur.

Alexandre voisine désormais avec les "Girard", dont le plus célèbre est l'unique académicien né dans notre ville René Girard (cf N°41 de cette revue, en 2016).

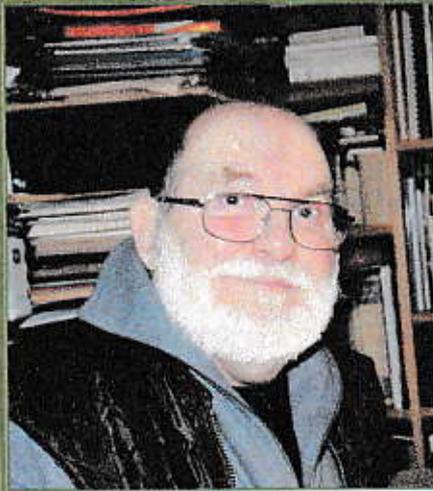
Ce lieu de culture ne pouvait donc qu'accueillir un tel lettré qui est d'autant plus chez lui que le bâtiment de la bibliothèque fut un collège de Jésuites de 1553 à 1768. ML



du CHAFFAUT & FIORI
Assurance et Banque

162 A avenue Pierre Sémard - BP 270 - 84025 AVIGNON Ce-
dex 01 04 90 81 84 84.

Notre Ami Marc MAYNEGRE, le facteur –historien nous a quitté ! par Michel Gromelle



C'est avec une émotion extrême, assortie d'une grande tristesse que nous avons appris le décès de Marc MAYNEGRE le samedi 25 février dernier, à l'âge de 74 ans. Né à Saint Jean de Valerisclé en Cévennes, pays minier d'où le grand père Jacques le guida sur les pas et la connaissance de Victor Hugo et Jean Jaures. Postier et représentant syndical à Paris pendant plus de dix ans, il y rencontra Françoise avec qui il convola en 1972. La famille s'agrandit à la naissance de son fils Rémi à Sarcelles en 1976.

Sa mutation à Avignon lui attribua la tournée du quartier des teinturiers. et là, une révélation, des lieux et des hommes. Des lieux, comme la rue des roues avec ses métiers oubliés : indienneurs, mouliniers à soie et des hommes dont la rencontre fut déterminante, comme André Mathieu et Jean Pierre Locci ses complices au sein de l'ASPPIVCA (association pour la sauvegarde et la promotion du patrimoine industriel de vaucluse) et sur-

tout Robert Bailly, l'historien vauclusien qui sera son guide attentionné aux archives départementales quand Marc fouillera à la recherche d'information sur ce secteur de la ville. En 1991 il édite un remarquable livre « **De la porte Limbert au Portail peint** » pour lequel il obtient le prix Guillaume De Blégiers délivré par l'Académie de Vaucluse qui l'accueillera en son sein en 1993. Il nous fit partager au cours des années, ses inlassables recherches en proposant des conférences au cours desquelles ses talents de conteurs captivèrent son public. Citons par exemple, la vie de Jean Henri Fabre, « de l'absinthe au pastis, la saga de Pernod », « fondeurs et fonderies au XIXème siècle », « cloches et grelots », « la réglisserie florent », « le félibrige et les félibres ». Il fut aussi un des fondateurs de la revue « la fontaine de Pétrarque » semestriel d'histoire locale en 1996, qui actuellement en est à son 45 ème numéro. Très impliqué dans les associations locales il participait aux associations suivantes « les Amis du palais des papes , l'Académie de vaucluse , la Sauvegarde du Patrimoine Industriel, Baroncelli, Fonseca.» Il avait été très affecté par la disparition de son épouse Françoise, elle-même férue d'histoire en 2022. Merci Marc, tu reposes à présent au cimetière de Montfavet et la revue "la fontaine de pétrarque " ainsi que toutes les associations que tu as approchées se souviendront à jamais de l'ami que tu as été. Nous présentons nos sincères condoléances attristées à son fils Rémi et à toute sa famille.

Grammaci de toun afetuoso e soulido amista, t'oublidarei pas !

MG

Notre association s'associe aux souvenirs précieux évoqués par Michel et nous disons adieu à ce **passer d'histoire** comme le décrit dans un précédent hommage M.Alain Arrivets, dans un article de Vaucluse Matin, passeur d'histoire comme Robert Bailly , Sylvain Gagnière, Joseph Girard et tant d'autres, qui nous ont éclairé sur le passé de notre Cité.

ml



Du nouveau chez Slice– choisis ta part

Ouvert en 2021, comme nous l'annoncions dans un précédent numéro, une des meilleures pizzas de la Ville. Deux ans plus tard, la qualité est toujours là, au 46 rue carnot.

Slice évolue, avec depuis janvier la **livraison à domicile** à partir de 18h30, (gratuite pour l'intra-muros) Tel. 04 86 34 14 26

et l'**ouverture d'un restaurant** dans une salle attenante à la pizzeria

Cet établissement est ouvert du mardi au samedi et vous pourrez y déguster non seulement les Pizzas du cru mais aussi des spécialités Italiennes.

N'hésitez pas! essayez les pizzas de slice, c'est à coup sûr les adopter.

ml

LE TRINQUET DES CARMES 2023



Après plus d'une année d'existence, presque deux, le **Trinquet des Carmes** évolue encore et toujours.

Aux tapas, planches ou crustacés proposés jusqu'alors en soirée, c'est autour d'une formule crêpes que Florian et son épouse vous accueilleront **le midi**, à partir du mois d'avril, bien entendu toujours dans la convivialité et l'amitié,. A bientôt donc!



Notre assemblée Générale 2023, est fixée au :
1er avril prochain. À 14h à la maison Manon (mairie de quartier) dans la salle Camille Claudel seule disponible. Vous y êtes amicalement convié et n'hésitez pas à nous présenter vos projets éventuels, qui pourront ainsi être examinés par tous adhérents présents.

•A bientôt.

•ML



Carnet du quartier Carnot Carmes Saint Lazare Janvier-Mars 2023

par Renée TASSAN



MARIAGE: Sébastien DE LONG et Pauline CAMBE-RICCI

FUNÉRAILLES: Monique ARDIZZONE ; Antoine LABERTE; Julia ARDAILLON née BARRE ; Gina GARDINA née MARIANI; Claude DEBARD née BREMOND; Lucette NOULIBOS née BOYER Aline BRAILLE; Margarita POZO, née AGUILERA-RENA

AGENDA AVRIL, MAI, JUIN 2023

Judi 6 avril 2023 à 20h30 *le café des sciences* organise au restaurant chez Françoise (6 rue général Leclerc) un débat "L'exploration spatiale, qu'est-ce qu'on cherche?"



La foire d'avignon 2023 se déroulera en avril (pas d'information pour l'instant)

Judi 12 mai à 20h30 *le café des sciences* organise au restaurant chez Françoise (6 rue général Leclerc) un débat: « **Ouvrières invisibles du vivant: les protéines.** »



LE SAMEDI 13 MAI : LA NUIT EUROPEENNE DES MUSEES 2023
pour obtenir les programmes contacter vos Mairies

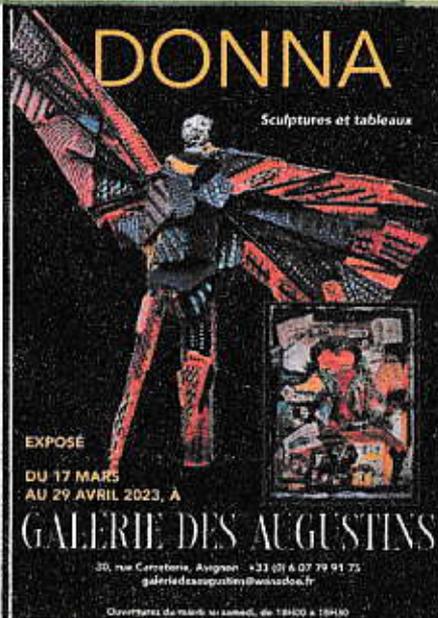
Judi 8 juin à 20h30 *le café des sciences* organise au restaurant chez Françoise (6 rue général Leclerc) un débat: « "Les atomes: une histoire d'amour" »



Mercredi 21 juin 2023

Fête de la Musique

A vérifier auprès de la Mairie, notamment pour obtenir les programmes



La galerie des AUGUSTINS

(30 rue carreterie) propose du 17 mars au 30 avril une exposition de sculptures et peintures de pierre Donna

De la soudure à l'art, il n'y avait qu'un pas. Donna joue avec les matières, y insufflant sa force de création. Utilisant toutes sortes de matériaux, fer, bronze, bois pour ses sculptures.

On retrouve dans ses peintures une technique mixte qui lui apporte toute la liberté de créer.

Il assemble et compose des oeuvres fortes qui captent notre sensibilité. Les créations de Donna nous interrogent souvent sur notre condition d'être humain, notre grandeur et notre fragilité. **Entrée libre**

Du mardi au samedi de 14h à 18h30.

Pour mai et juin un autre plasticien sera présenté,

à suivre.....



Touti li coumedian soun pas au tiatre
Tous les comédiens ne sont pas au théâtre



Carrefour city



Ouverture : 7h à 22h, Dimanche 9h à 13h et 16h à 20h
Produits frais, épicerie, bazar, petit électro ménager
Services postaux, affranchissement, recommandés.
Française des Jeux.